KENTARO MIURA

BERSERK

28



Glénat

ÉDITION FRANÇAISE

POUR LECTEURS AVERTIS

BERSERK 28

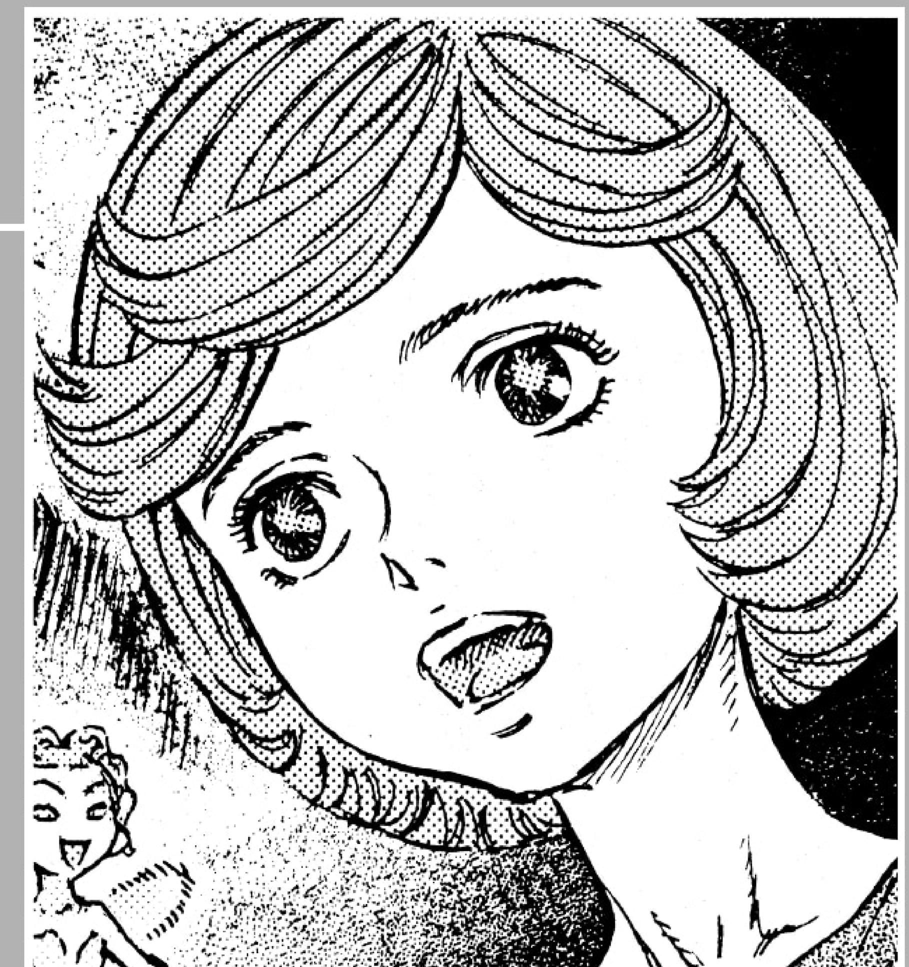


KENTARO MIURA



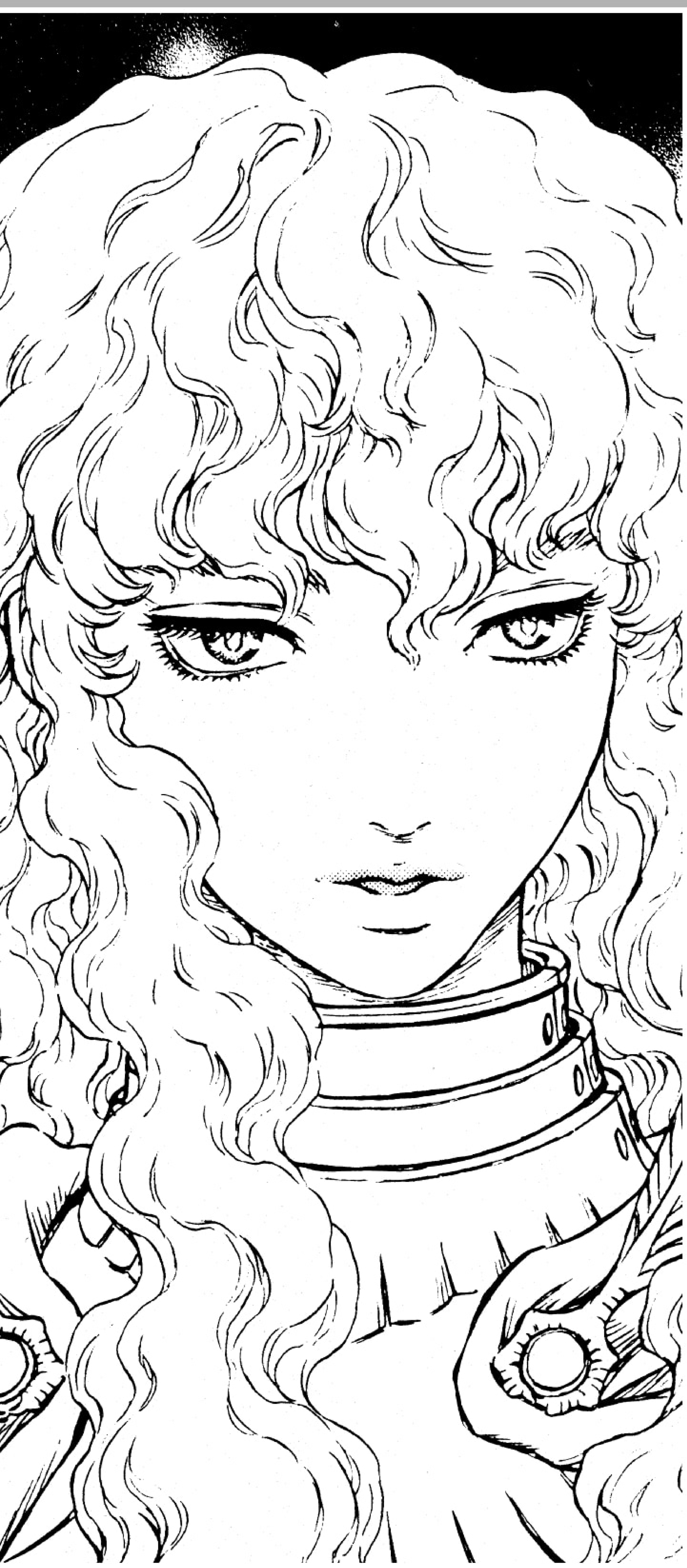
SERPICO

Demi-frère de Farnèse, bien que celle-ci ignore leur lien de parenté. Déjà doué pour le combat, il a de plus reçu la protection et les armes de l'esprit élémentaire du vent.



SCHIERKE

Disciple de Flora, la sorcière de l'arbre aux esprits. Elle aide Guts et ses compagnons grâce à ses nombreux sortilèges. Il est même arrivé qu'elle les sauve au prix de grands dangers, en employant des sorts qu'elle ne maîtrisait pas.



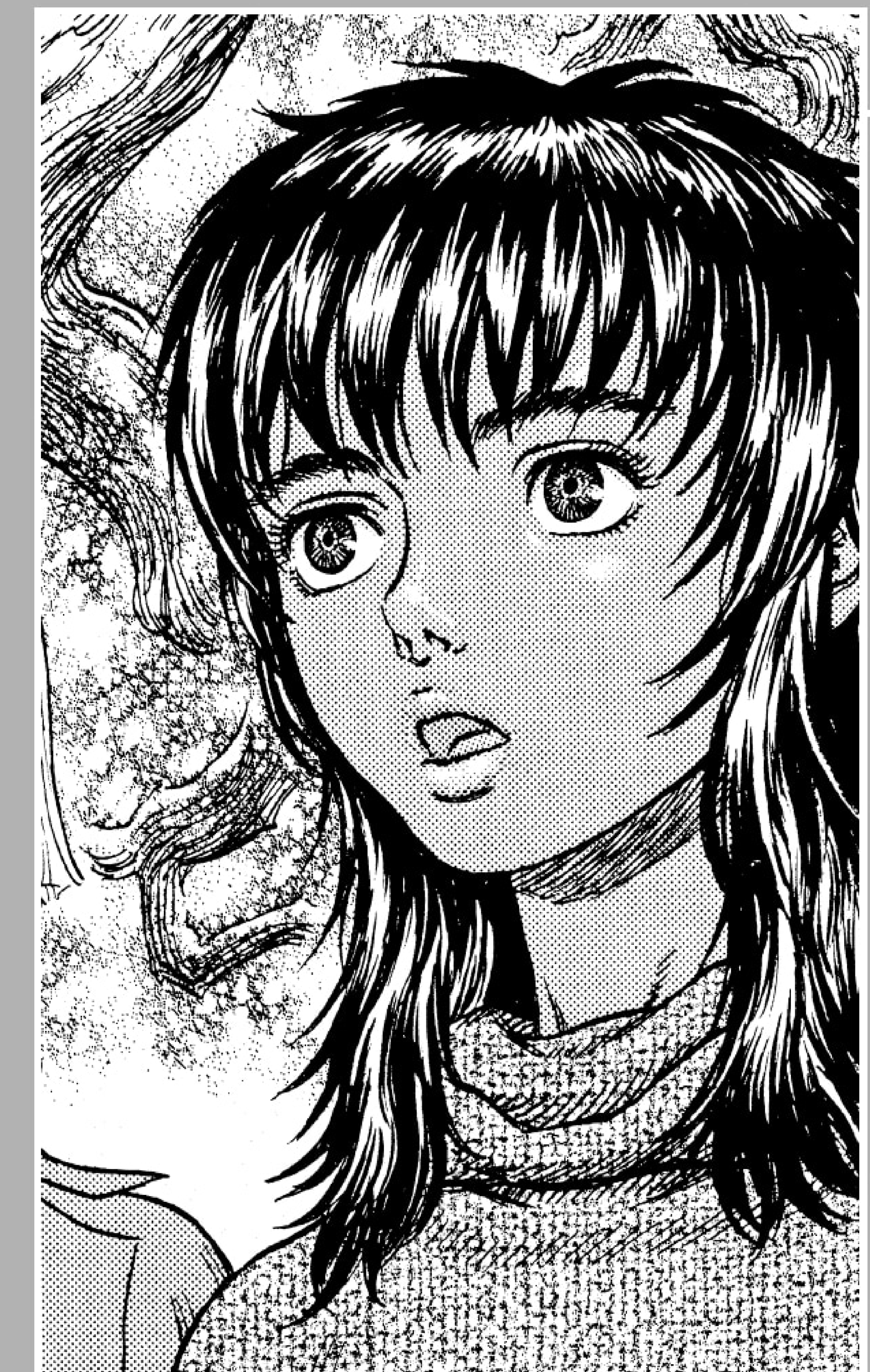
GRIFFITH

Durant le sabbat déclenché par la Béhérit pourpre, il est devenu l'un des God Hand, Femto. Mais un nouveau sabbat lui a permis de reprendre forme humaine et de rejoindre le monde physique. C'est désormais un surhomme auquel personne dans le monde réel ne peut se comparer.



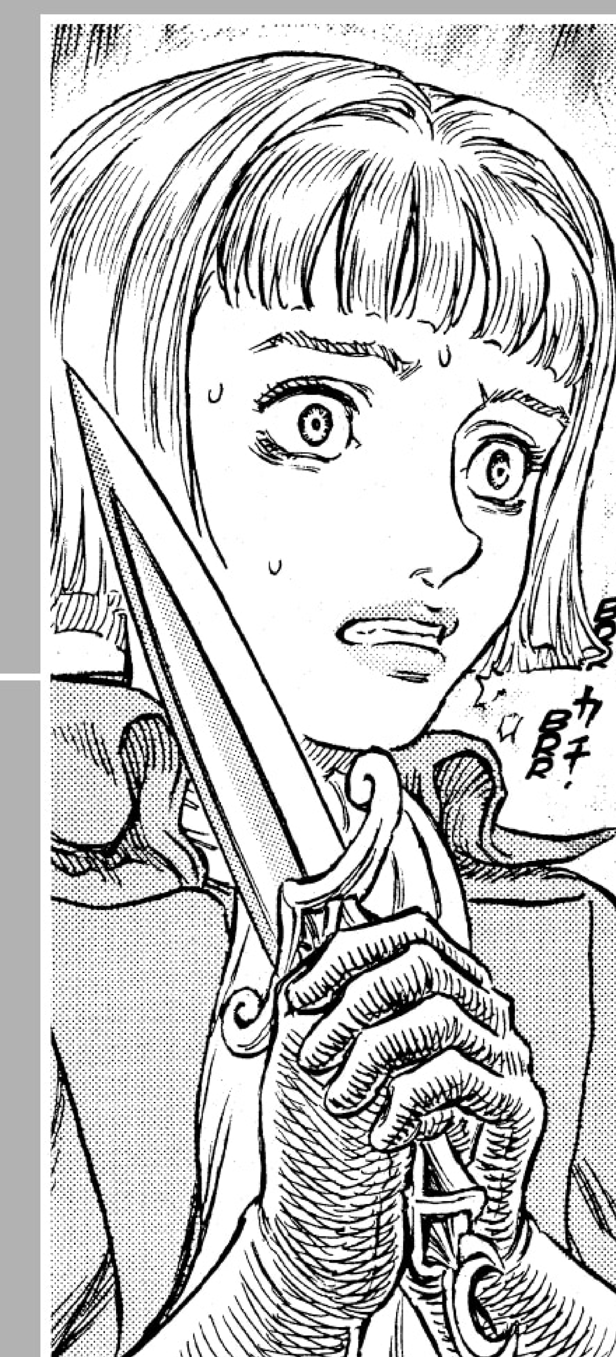
ZODD

Cet apôtre porte le double nom de Nosferatu Zodd. C'était un guerrier invulnérable, assoiffé de combats contre des adversaires puissants. Mais défait par Griffith, il fait désormais partie de sa nouvelle troupe du faucon.



CASCA

Ancien officier de la troupe du Faucon, qui a perdu l'esprit après les événements traumatisants du sabbat.
Elle ne peut désormais presque plus parler ni exprimer ses sentiments. Un sortilège protecteur de Flora empêche sa marque d'attirer les démons.



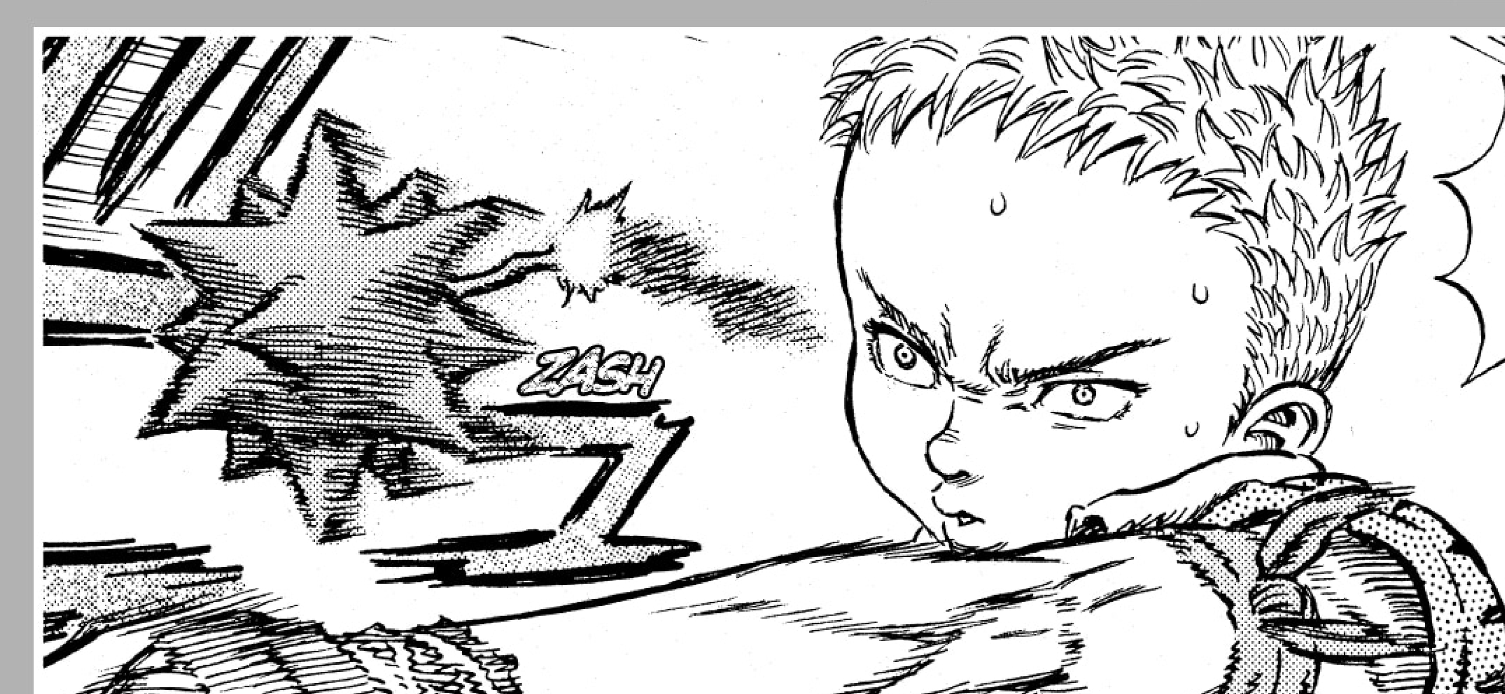
FARNÈSE

Ancien chef de la troupe des chaînes d'acier sacrées, milice de la papauté, et héritière de l'influente famille Vandimion. Elle veut apprendre de Guts à s'accepter telle qu'elle est, ainsi que la vérité sur le monde.



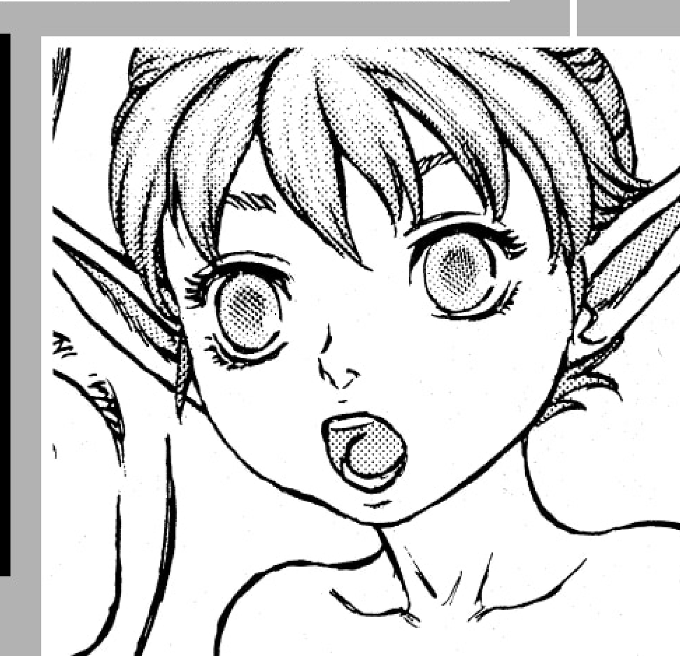
GUTS

Le héros de l'histoire. Il est le guerrier noir qui demeure sur le seuil, motivé par la volonté de défendre Casca et de défier Griffith. Il se bat avec une violence inouïe.



ISIDRO

Son rêve est de devenir le plus puissant des guerriers. Même si sa force ne suit pas encore, il s'accroche afin de pouvoir réaliser cette ambition. Il vient de recevoir une arme lui assurant la protection de l'esprit élémentaire du feu.



PUCK

Un elfe qui voyage depuis longtemps avec Guts. Sa poudre a un pouvoir de guérison sur les blessures. Il a découvert récemment qu'il faisait partie de la famille des esprits élémentaires du vent.

BERSERK 28

SOMMAIRE

LE FAUCON MILLÉNAIRE – LE CYCLE DE FALCONIA

LA PRÉDICTION . 5

LE GARÇON SOUS LA LUNE 27

SERVANTS DÉMONIAQUES 51

BROUILLARD MONSTRUEUX 73

MAKARA, LE MONSTRE MARIN 93

LE MUGISSEMENT DES VAGUES 115

SURHUMAIN . 135

LE PORT AMIRAL . 157

LA VILLE DES HOMMES 179

LE MILAN ET LA CHOUETTE SUR LE PONTON 199


BRRRRR
RENTRONS, SCHIERKE...
LA MER, DE NUIT, C'EST SINISTRE...
DIS, HÉ...
LA PRÉDICTION
TU TE BALADES ?
C'EST VRAI QU'AVEC LA LUEUR DE CETTE LUNE...
C'EST DIFFICILE DE DORMIR.


GUTS...
VOUS N'AVEZ PAS SOMMEIL ?
BOF...
POURQUOI PORTER VOTRE ÉPÉE ? ÇA VA VOUS FATIGUER...
L'HABITUDE... SANS ELLE, JE NE SUIS PAS TRANQUILLE.
VOS BLESSURES VOUS FONT SANS DOUTE SOUFFRIR, MAIS VOUS DEVRIEZ ESSAYER DE VOUS REPOSER...
DIS-LUI DE FAIRE PAREIL !
LA NUIT, LA MER N'EST PAS RASSURANTE...
HÉ, T'ÉCOUTES !
EN LA CONTEMPLANT...
ON EN VIENT À AVOIR L'IMPRESSION...
QUE L'ON VA SE FAIRE ENGLOUTIR AU CREUX DE CES VAGUES SI NOIRES...


C'EST LA PREMIÈRE FOIS QUE JE LA VOIS...
FLORA DISAIT...
QUE LA MER ÉTAIT RELIÉE AU MONDE ASTRAL.
UN PAYSAGE À LA FOIS BEAU ET DOUX...
ET SINISTRE ET TERRIFIANT, QUI TOUCHE AU CŒUR TANT DE GENS...
NE PEUT QUE L'ÊTRE, D'APRÈS ELLE.
À L'ÉPOQUE, JE NE POUVAIS QUE L'IMAGINER...
MAIS EN ME TROUVANT POUR LA PREMIÈRE FOIS SUR SES RIVES, JE COMPRENDS CE QU'ELLE VOULAIT DIRE.
JE ME TROUVE EN UN LIEU INCONNU ?
SEULS QUELQUES JOURS ONT PASSÉ, MAIS J'AI L'IMPRESSION QUE TOUT EST SI LOIN...


JE SUIS PARTIE POUR UN VOYAGE SANS RETOUR...
ホプ POP
PETITE...
TU ES BIEN TROP RAISONNABLE...
TU PRENDS TOUT SUR TOI EN ESSAYANT DE RATIONALISER, COMME MAINTENANT...
T'OCCUPER SANS CESSE DES AUTRES DOIT DAVANTAGE TE DISTRAIRE DE TA PEINE, MAIS BON...


ET... ET ALORS ?!
JE SUIS COMME ÇA DEPUIS TOUTE PETITE !
TU DEVIENDRAS UNE ADULTE TORDUE.
...
DIXIT LE ROI DES TORDUS...
OH !
NE VOUS EN FAITES PAS.
POUR NOUS, SORCIERS, ÊTRE SÉPARÉS DE CEUX QUE L'ON AIME PAR LA MORT...
NE SIGNIFIE PAS LA MÊME CHOSE QUE POUR VOUS, HUMAINS DU MONDE PHYSIQUE.
POUR NOUS QUI APPARTENONS AUTANT À CELUI-CI QU'AU MONDE ASTRAL...
LA MORT N'EST PAS UNE FIN... MAIS L'ÉMERGENCE D'UNE NOUVELLE VIE... ALORS C'EST...
SCHIERKE...


ALORS C'EST PAS DU TOUT...
PAS DU TOUT TRISTE...
ZAAM
ザザザアア…


JE ME SENS SOULAGÉE...
AH BON ?
C'EST L'AIR DE LA MER...
QUI FAIT PIQUER MES YEUX ET MON NEZ...
POUR ÊTRE FRANC...
IL ME PIQUE AUSSI...
SUR TOUT LE CORPS...
AH...
DONC, VOUS EN FAITES BIEN TROP...
HI HI...




TIP TIP
MM... GNI HI HI !
JE VOIS... C'EST VRAI QUE C'EST DE TON ÂGE...
TAP TAP
HEIN ?
MAIS J'AURAIS JAMAIS PENSÉ QUE LE PREMIER SERAIT UN VIEUX... EUH, PLUS ÂGÉ. DIS, T'AURAIS PAS UN COMPLEXE D'ŒDIPE ?
HÉ, EVARELLA !
QUOIQUE, SI ON REGARDE LES DEUX AUTRES, C'EST LE MOINS PIRE... L'UN EST UNE BONNICHE, BIEN TROP GENTIL... L'AUTRE, MÊME PAS LA PEINE...
VU QUE C'EST UN SINGE...
MAIS N'IMPORTE QUOI, TOI !
NOON!!
HYAAAH ! C'EST SI CHOU ! SO LOVELY !
UN HOMME PLUS ÂGÉ ET SAUVAGE ÉVEILLE LES PREMIERS SENTIMENTS BRÛLANTS CHEZ UNE JEUNE FILLE...
ARGH
AH, LES ELFES...
HUMPF HUMPF
ZAM
!?
QU'Y A-T-IL ?
UN INVITÉ.
ALORS...
TU AS SURVÉCU.
!


JE PEUX DIRE LA MÊME CHOSE DE TOI.
MAIS C'EST...
QUI C'EST ?
J'AI ENCORE UNE DETTE À TON ÉGARD... ET BIEN QUE CE NE SOIT PAS LA PREMIÈRE FOIS...
JE TE REMERCIE.
ALORS, QUE ME VEUX-TU ?
C'EST PAS UNE VISITE DE COURTOISIE, JE SUPPOSE ?
LE FAIT QUE TU SOIS DANS LE COIN...
DEVRAIT SIGNIFIER QU'UN APÔTRE EST PROCHE, MAIS...
ZAAM
ZAAM


UN JOUR, LES YEUX PERDENT LEUR COULEUR...
LA LANGUE PERD LE GOÛT...
LE BOUT DES DOIGTS N'EN PEUT PLUS DE TREMBLER...
HEIN ?
DE QUOI PARLES-TU ?
...
CECI EST UNE PRÉDICTION...
SI TU ENCHAÎNES LES BATAILLES EN TANT QUE BERSERK, REVÊTU DE CETTE ARMURE...
LA LUMIÈRE...
LA VOIX...
LA CHALEUR...
TU FINIRAS PAR PERDRE TOUT CELA, ET PLUS.

LES OBJETS MAUDITS DU STOCK DE NOTRE CLAN SONT DRÔLEMENT VICIEUX...
AH... PARDON !
QUOI ?!
PFF...
C'EST BIEN DÉPLAISANT...
COMME D'HABITUDE, TU TE DONNES L'AIR DE TOUT SAVOIR...
MERCI DE ME PRÉVENIR...
MAIS ÇA NE SE PASSERA PLUS JAMAIS COMME ÇA.
JE NE ME FERAI PAS AVOIR DEUX FOIS...
LA PROCHAINE FOIS, JE M'EN SERVIRAI EN GARDANT L'ESPRIT CLAIR, TU VERRAS !
...
OUI, CELA NE DOIT PAS ARRIVER.


OUAIS, DIS DONC, TOI !
JE...
JE NE TE LAISSERAI PAS FAIRE.
C'EST VOUS QUI NOUS AVEZ AIDÉS DANS LE QLIPHOTH ET À L'ARBRE AUX ESPRITS, N'EST-CE PAS ?
AH BON ?
RESTONS CALME...
JE VOUS EN REMERCIE HUMBLEMENT.
C'ÉTAIT PAS LA PEINE.
POF
JE NE VOUDRAIS PAS ÊTRE IMPOLIE, MAIS JE VOUDRAIS SAVOIR...
QUELLES ÉTAIENT VOS RELATIONS AVEC FLORA ?
CAR, TOUT EN AYANT SCELLÉ L'ARMURE DU BERSERK ET LA CONSIDÉRANT COMME UNE ARME MAUDITE TRÈS DANGEREUSE...
ELLE LA REGARDAIT PARFOIS AVEC UNE CERTAINE NOSTALGIE.


NE SERAIT-CE PAS VOUS QUI L'AVEZ PORTÉE AUTREFOIS ?
!
ZAAM
ZAM
...
ZAM
TU ES AUSSI SAGACE QUE L'ON POUVAIT EN ATTENDRE DE L'ÉLÈVE...
DE LA SORCIÈRE DE L'ARBRE AUX ESPRITS.
ABSOLUMENT.
J'AI PORTÉ CETTE ARMURE.
IL Y A FORT LONGTEMPS...
LORSQUE NOUS NOUS TROUVIONS AUX SOURCES DU TEMPS...
AUX SOURCES DU TEMPS...
MAIS ALORS, C'EST...


NOUS ÉTIONS AMIS...
JUSTE COMME VOUS DEUX.
!
L'OD QUI DEMEURE DANS CETTE ARMURE EST COMME UNE FLAMME INEXTINGUIBLE... MÊME SI ON LA CONTIENT UNE FOIS, LES BRAISES CONTINUENT DE SE CONSUMER ET À LA MOINDRE OCCASION SE MUENT AISÉMENT EN INCENDIE...
MÊME AVEC UN SORTILÈGE DE PROTECTION...
IL NE FAUT JAMAIS Y RECOURIR...

EN TOUT CAS, SI TU...
ESPÈRES GARDER TON HUMANITÉ.
QUELLE AMABILITÉ...
SI TU EN PROFITAIS POUR M'ÉCLAIRER SUR UN POINT ?
CES SALAUDS...
LES APÔTRES, POURQUOI ONT-ILS ATTAQUÉ LA SORCIÈRE ?
!
LE FAUCON N'A QU'UN SEUL BUT...
TU LE SAIS MIEUX QUE PERSONNE.


IL ÉCHAPPE AUX PRINCIPES DU MONDE PHYSIQUE...
NUL ÊTRE PARMI LE GENRE HUMAIN NE CONSTITUE UNE MENACE POUR LUI...
ET DONC, CELA VEUT DIRE QU'IL EST EXTRÊMEMENT IMPROBABLE QUE QUICONQUE...
PUISSE S'Y OPPOSER.
SI QUELQU'UN VEUT FAIRE LE POIDS FACE AU FAUCON...
IL DOIT VIVRE HORS DE L'HISTOIRE, TOUT COMME LUI.
C'EST POUR ÇA QU'ILS ONT ATTAQUÉ FLORA ?
OUI, SURTOUT QUE C'ÉTAIT UNE PUISSANTE SORCIÈRE...
IL A SANS DOUTE CONSIDÉRÉ QU'ELLE ÉTAIT...
À ELLE SEULE, PLUS DANGEREUSE QU'UNE ARMÉE.
ILS VONT...
SCHIERKE !
LE PAYER...


SI VOUS POURSUIVEZ VOTRE VOYAGE...
VOUS CROISEREZ SÛREMENT DE NOUVEAU, ET BIENTÔT, LE CHEMIN DES APÔTRES.
!
COMMENT ÇA ?!
ET SANS DOUTE, À CE MOMENT-LÀ...
À LEUR TÊTE SE TROUVERA...
LE FAUCON !
GUTS...


IL...
VA VENIR...
BOM
ZAM
ZAM


ザワ ザワ
GROAA
GUTS !
!!


DÉFIER OU DÉFENDRE ?
C'EST CE QUE NE CESSE DE DEMANDER À SON ÂME...
CELUI QUI SE TROUVE SUR LE SEUIL...
C'EST TON DESTIN !
POUR FINIR, UN ESPOIR...


LE MAÎTRE DES ELFES...
VIVANT SUR L'ÎLE OÙ VOUS VOUS RENDEZ...
QUOI ?!
TU LE CONNAIS ?
J'EN AI ENTENDU PARLER.
C'EST QUI ? UN VIEUX ?
IL APPARAÎT DANS UNE LÉGENDE TRÈS CONNUE...
SON NOM SE TROUVE NON SEULEMENT DANS LES GRIMOIRES, MAIS DANS DE NOMBREUX CONTES ET POÈMES...
SE NOMME LE "ROI DES PÉTALES VIREVOLTANTS".
CE CON M'EN A MÊME PAS PARLÉ...
J'AI ÉTÉ NÉGLIGENTE... ALORS, LA PATRIE DE PUCK EST DONC CE GRAND PEUPLE ELFE !
JE REFUSE...
D'ACCEPTER ÇA !
AVEC LES POUVOIRS DE CE ROI...
CELA DEVIENT POSSIBLE.
IL POURRAIT RENDRE...


SA RAISON À TA COMPAGNE...
LA JEUNE FILLE À LA MARQUE.


LE GARÇON SOUS LA LUNE
EST-CE BIEN VRAI ?!
JE NE LE RÉPÉTERAI PAS.
CASCA POURRAIT...


REVENIR...


VRAIMENT ?
HA HA !
GUTS...
SOIS PAS CONTENTE... FAUT PAS TE LE FAIRE PIQUER !
MAIS N'OUBLIE PAS...
CE NE SERA POSSIBLE QUE LORSQUE VOUS AUREZ SURMONTÉ LES ÉPREUVES QUI VOUS ATTENDENT.
ET SURTOUT...


IL Y A
LE FAIT...
QU'ELLE N'ESPÈRE PAS FORCÉMENT LA MÊME CHOSE QUE TOI.


FSSH
SSH




ドオオオ…オオッ…
BRR
BRR
BRR
BRR


CASCA !
ALORS, TU L'EMMÈNES SE DÉGOURDIR LES JAMBES ET ELLE DISPARAÎT ? TOUJOURS AUSSI MAUVAISE, FARNÈSE...
JE SUIS DÉSOLÉE...
JE LE SAVAIS ! FAIRE À LA FOIS SORCIÈRE ET BONNE D'ENFANTS, C'EST TROP DUR, NON ?
M... MAIS...
DAME FARNÈSE, PRENEZ DONC MA CAPE... VOUS ALLEZ ATTRAPER FROID.
DÉLICATE SITUATION...
ET OÙ SONT PASSÉS GUTS ET SCHIERKE ?!
!
LÀ !
CAS...
OH ?


ザァァ
FSSH
アッ…
SSH
OHÉ !


QUE SE PASSE-T-IL ?
EH BIEN...
OH ?
GAAH...



QUI EST CET ENFANT ?
JE NE SAIS PAS... UN ENFANT PERDU, NON ?
ICI, TOUT NU... AURAIT-IL ÉTÉ DÉPOUILLÉ PAR DES BRIGANDS ?
CE PETIT...
JE RESSENS UN OD ÉTRANGE...
D'OÙ CELA PEUT-IL VENIR ?


HOO
...
RETOURNONS À LA CABANE, IL DOIT SE GELER...
ET J'AI UNE BONNE NOUVELLE À PARTAGER AVEC VOUS.
COM-MENT ÇA ?
...
QU'Y A-T-IL ?
RIEN...
CE NE DOIT ÊTRE QU'UNE IMPRESSION...



ZAAM
CASCA POURRAIT ?!
VRAI-MENT ?
OUI.
LE ROI DES PÉTALES VIREVOLTANTS EST SI PUISSANT QU'IL APPARAÎT DANS LA LÉGENDE.
JE PENSE QU'IL N'Y A AUCUN DOUTE.
QUELLE CHANCE ! N'EST-CE PAS, GUTS ?
TON ROI EST TROP FORT !
LA LÉGENDE...
...
POURQUOI UN VANTARD COMME TOI N'EN A-T-IL RIEN DIT ?
ÇA M'ÉNERVE, TOUT ÇA !
IL DEVAIT MÊME PAS LE SAVOIR...
PST PST


PFF !
PFF !
...
CRR
CRR
HAA...
HAM !
ELLE N'ESPÈRE PAS FORCÉMENT LA MÊME CHOSE QUE TOI...
HMM


GUTS ?
MOUI...
?
...
MAIS...
ELLE IMITE FARNÈSE !
PFF !
ILS ONT L'AIR TRÈS PROCHES...
HUG
TU T'APPELLES COMMENT ? D'OÙ TU VIENS ?
BONJOUR L'ATTITUDE...
SALE GOSSE...
DEMAIN, NOUS IRONS DEMANDER DANS LES VILLAGES ALENTOUR.
...


じー!
GRAB
ZIM
プイ!
...



GRAB
BEN QUOI ?!
ZIM
...
HUG
HÉ !
OH...
FRR
FRR
QUE...
QUE VEUX-TU ?


RESTEZ PAS PLANTÉS LÀ ! FAITES QUELQ...
L'ARMURE DOIT L'INTRIGUER, NON ?
C'EST BON, IL VA PAS TE BOUFFER...
HÉ !
AAAH
À MA...
A... ATTENDS UN PEU...
OUILLE !
POF
ポロ


ガシャッ
GRAB


COMMENT DIRE...
OUAIS...
...
ON DIRAIT...
UNE FAMILLE...
GREU
HÉ, SCHIERKE ! BEN ALORS ! METS-TOI ENTRE EUX ! CHOPE-LE ! SOIS PRÉDATRICE !
ENCORE ?!
ZIM
PRÉDA-QUOI ?
AAAAH
GRR
...


ギリ…ギリ。
ZZZ!…



LA DERNIÈRE FOIS QUE JE L'AI APERÇU, C'ÉTAIT À LA TOUR DES CHÂTIMENTS...
CE NE FUT QU'UN INSTANT, MAIS AUCUN DOUTE...
À L'HEURE QU'IL EST, EST-IL PERDU, TOUT SEUL...
QUELQUE PART DANS LA NUIT SOMBRE ?



ザザァァァ...
FSSH
パチャ...
PLIC

SERVANTS DÉMONIAQUES


BERSERK


BRRR
BRRR
BRRR
DU BROUILLARD...
GUTS !
!
QU'Y A-T-IL ?


ズ ZIM
ズ ZIM
QUELQUE CHOSE ARRIVE...
AVEC LE BROUILLARD...
DES FANTÔMES, COMME D'HABITUDE ?
LA PROTECTION EST PARFAITE, C'EST DONC IMPROBABLE...
SUPER ! DEPUIS LE TEMPS, J'AI HÂTE !


CET OD N'EST PAS CELUI DE FANTÔMES...
IL EST PLUS PROCHE DE CELUI DES MONSTRES QUI ONT ATTAQUÉ FLORA...
EN EFFET, CETTE SENSATION...
DES APÔTRES ?!
LES VOILÀ !
CRASH
CRASH
CRASH
CRRR
CRAAC




CRAAC
GNAP
AAH
AAH
C'EST QUOI, CET ÉNORME LÉZARD ?! UN DRAGON ?!
NON ! C'EST UN CROCODILE... UN ANIMAL EXOTIQUE !




CRAC
CRAC
TAP
IL... S'EST LEVÉ...
TROP FORT, LE CROCO...
HEIN ?
ET IL TIENT UN HARPON !
FLIC
GNN...
CRASH
TCHAC
YAAH !


TCHAC
TCHAC
AAH
SHBAM
D'UN COUP... JOLI.


C'EST UNE FORME DE VIE DÉMONIAQUE QUI A ÉTÉ CRÉÉE...
EN INSUFFLANT UN QUELCONQUE ESPRIT DANS UN ANIMAL !
C'EST CE QU'ON APPELLE UN "SERVANT"...
MAIS ENFIN, QUE...
!
MAUVAISE NOUVELLE !
IL EN ARRIVE DE PARTOUT !


EVA-RELLA !
OUI, OUI ! ♪
C'EST LA PLEINE LUNE...
NUIT OÙ LA SORCELLERIE EST LA PLUS EFFICACE.
MÊME SI CET ENDROIT N'EST NI ÉGLISE, NI SANCTUAIRE, JE PEUX METTRE EN PLACE LE CHAMP DES 4 ROIS CARDINAUX.
GAGNEZ DU TEMPS JUSQU'À CE QUE LE SORTILÈGE SOIT EFFECTIF.
MOI AUSSI, LA PLEINE LUNE ME FAIT BOUILLIR LE SANG !
POFO
OK ! ♡
FARNÈSE...
JE TE CONFIE CASCA ET L'ENFANT.
APPLIQUE-TOI !
OU... OUI !
OOH...


ZIM
ZIM
GNN
ALLEZ !
GUTS...
DANS VOTRE ÉTAT...
IL VAUDRAIT MIEUX...
LAISSE DONC FAIRE LES DEUX AUTRES !


ÇA VA...
CE SERA PARFAIT POUR RÉVEILLER MON CORPS ENGOURDI.
LA PLEINE LUNE EST AUSSI LE MOMENT OÙ L'ON RISQUE LE PLUS DE PERDRE L'ESPRIT.
FAITES BIEN ATTENTION.
シャアアァ...
SHHH


ILS SE CONTENTENT DE GROUILLER AUTOUR DE NOUS...
BON, SI JE LEUR FAISAIS BOUFFER ÇA ?
VLAN
PANG
PANG
TERRIBLE, LES EXPLOSIONS ! C'EST LIMITE DU CANON !
LA PLEINE LUNE MAXIMISE LA MAGIE !
DASH


ZAM
WOOSH
IL...
IL A VOLÉ !
COMME DU LINGE SÉCHANT AU VENT !
ZIP
ZIP
CELA MARCHE EN EFFET MIEUX QUE D'HABITUDE !
TAP


OH !
YAAAH ! À MOI, MON ÉPÉE !
ZAM
ZAM
MORT SUBITE ?
AAH
GNAP
CE... CE SALAUD A DEVINÉ MES MOUVEMENTS ?!
LES CROCOS, C'EST L'HORREUR !
MAIS NON !
TU AS ROULÉ DROIT SUR SA GUEULE... ET À LA BASE, IL EST EN POSTURE ALLONGÉE...
C'EST COMME SI LA BOUFFE S'ÉTAIT PRÉCIPITÉE SUR LUI !
FAUT L'ATTAQUER APRÈS L'AVOIR DÉSTABILISÉ PAR LA MAGIE !
C'EST DU PROPRE...
ET FAIS GAFFE... T'AS LA TAILLE COCKTAIL, POUR LUI !
SHHH
PRENDS ÇA !
TIC


SLASH
PANG
PAF
YAAAA
SHLAK


HÉ, MAIS BOUGE !
ZWOOM
BRRR
AH...
ATTEN-TION !
NE RÉITÉRONS PAS LA MÊME ERREUR...
HÉ HÉ...
T'ES DANS UN TRIP "MAÎTRE", AUJOURD'HUI ?
BON, CONTI-NUONS, ALORS...
JE HAIS QUAND ÇA GROUILLE !
ILS SONT PLUS LENTS QUE LES TROLLS, MAIS LEUR TAILLE LES REND PLUS COSTAUDS !
ÇA VA ÊTRE COTON...






SLASH
SHLAK
SLASH
ON DIRAIT QU'IL EST TOTALEMENT RÉTABLI !
MAIS...
!
AH OUI...
GNNN
...


ALLEZ !

BROUILLARD MONSTRUEUX


BERSERK




WOOSH
WOOOO
PANG
SHLAK
ZAM
PANG
VLAN
CLANG




ZIM
SNAP
SLASH
VLAN
VLAN
JE LE
RESSENS...


IL EST EXCITÉ PAR L'ODEUR DU SANG...
IL EST EN TRAIN DE CHERCHER LA FAILLE POUR SE LIBÉRER...
NE PAS LAISSER MA CONSCIENCE PLIER...
GARDER LA TÊTE FROIDE, JUSQU'AU BOUT...
EMPLOYER LE POUVOIR DE L'ARMURE AU MINIMUM...
JUSTE POUR BRIDER LA DOULEUR ET LIBÉRER MON CORPS...
CELUI QUI TIENT LES RÊNES...
C'EST MOI !


VITE ! VITE !
SHHHH
シャアアァ…
AH ! OH, NON, LES VOILÀ !
MAIS QUE FONT LES MECS ?!
VITE, UN TRUC !
CES CROCOS, FAIS-EN DES SACS À MAIN !


HEIN ?
COM-
MENT
ÇA SE
FAIT ?


MARU-KUTO...
ATÊ...
GEPULA...
GEDULA...
LÊ...
ORAM...


ARGH !
COMME D'HAB', ELLE SE LA JOUE !
WOW !
DANS LA NUIT, ON DIRAIT UNE AURORE BORÉALE...
VOUS ÊTES...
TOUS SAINS ET SAUFS, N'EST-CE PAS ?
BIEN SÛR !
AINSI, POUR UN TEMPS...
LA CABANE EST PROTÉGÉE.
MAIS ILS SONT DIFFÉRENTS DES TROLLS, QUI N'ÉTAIENT QUE CORPS ASTRAUX...
EUX POSSÈDENT UNE ENVELOPPE PHYSIQUE, MÊME SI ELLE A ÉTÉ DÉVOYÉE...
UN CORPS ASTRAL ENTOURÉ D'UNE MEMBRANE, DONC D'UNE SUBSTANCE...
?
VOIT SA PERCEPTION SPIRITUELLE DEVENIR PLUS BRUTE...
FACE À EUX, IL Y A DONC UNE LIMITE À L'EFFICACITÉ DES MURS PROTECTEURS...
S'ILS CONTINUENT À BUTER CONTRE, TÔT OU TARD...


SI VOUS ARRIVEZ À LE VAINCRE...
IL Y A SÛREMENT UN SORCIER QUI LES MANIPULE, PRÈS D'ICI...
DONC, VA FALLOIR QU'ON S'EN DÉBARRASSE AVANT ?
CELA PRENDRAIT TROP DE TEMPS.
CES "SERVANTS"...
NE POSSÈDENT PAS D'EGO ASSEZ DÉVELOPPÉ POUR AGIR EN DEHORS DU GROUPE...
ET OÙ EST-IL ?!
JE SUIS EN TRAIN DE LE CHERCHER.
WOOSH
À TOI DE JOUER, SORCIÈRE !
PUCK SPARK !
PANG
ZAM


SLASH
FLOCH
ARF ARF
ARF ARF

ARF ARF
OOH !
PSSH
DÉGUEU !
ÇA GROUILLE...
HAA HAA



GNNNA
A...
ATTENDS !
ATTENDS,
ATTENDS !
TAP
TAP
TCHAC
TCHAC
VLAN
TU N'Y
ES PAS
ENCORE ?!


JE SUIS LE COURS DE L'OD...
!
LÀ !
SUR LA RIVE, DANS L'OMBRE DE LA FALAISE !


?
ドサ
BOF
ドサ
BOF
ザ
ZAM


!
LES SERVANTS DÉMONIAQUES ONT...
ワラ
ワラ
ON...
ON LES A EUS ?
ALLEZ ! SI ON VEUT FILER, C'EST MAINTE-NANT !
PAS ENCORE...
ATTENDS !


DES KUSHANS ?
PSSH
PSSH
DU BROUIL-LARD ?
ZIM
ZIM
ZIM
ZIM



ザ ザ
ZAAM
ザ ザ ザ
ZAAM
ド ド ド ド ド
BRR
BRR
BRR
ÉLOIGNEZ-VOUS VITE D'ICI !
QUOI, ENCORE ? UN POISSON QUI MARCHE, CETTE FOIS ?
!



MAKARA, LE MONSTRE MARIN

BERSERK



BRRROA
ビズウウウウ
QU'EST-CE DONC QUE CELA ?!
UN MONSTRE !
JE... JE NE SAIS PAS !
MAIS TOUT COMME LES SERVANTS...
C'EST UNE FORME DE VIE DÉMONIAQUE, UN ÊTRE VIVANT DANS LEQUEL ON A INTRODUIT UN CORPS ASTRAL !


WAAH
ZAM
ZAM
ZAM
ZAM
PSSH
WSSSH
MERDE, IL VIENT VERS NOUS !
ZAM
ZAM
ZAM
ZAM
ÇA EXISTE, UN ÊTRE COMME ÇA ?!
C'EST PLUS GROS QU'UN OGRE !
S'IL N'Y AVAIT QU'UN CORPS ASTRAL... MAIS MON MUR PROTECTEUR NE PEUT REPOUSSER UN ÊTRE PHYSIQUE AUSSI GROS ! IL LUI SUFFIRA DE POUSSER POUR DÉTRUIRE LA CABANE !
UN TARINOSAURE !
QU'IL EST LAID !
ON PEUT MÊME PAS S'ÉCHAPPER, IL COUPE LA ROUTE VERS LA PLAGE !

SI JE VISE LES YEUX...
WSSSH
HOP
TCHAA


CRASH
SERPICO !
J'AI ÉTÉ IMPRUDENT...
SANS LES ESPRITS ÉLÉMENTAIRES, JE SERAIS MORT !
LE POT...
QUEL NUL...
PAF
LE SORCIER QUI MANIPULE CETTE CHOSE SE TROUVE...
!
EN MER...
IMPOSSIBLE, IL EST TROP LOIN !
WOOOOA


CRAASH
BRRR
CRAC
CRAC
IL N'A MÊME PAS CONSCIENCE DE LA PRÉSENCE DU MUR... IL EST TROP RUSTRE !
ELLE MARCHE PAS, TA MAGIE !
LA FERME, MACAQUE !
QUOI ?!
MAIS C'EST DINGUE, LA FORCE QU'IL A !
IL A DU NEZ...
CRR
CRR
LES SORTS PSYCHO-LOGIQUES SEULS NE MARCHERONT PAS !
SI JE N'EN EMPLOIE PAS UN AVEC UNE DIMENSION PHYSIQUE...
CLANG



ZAAM
NON ! SI VOUS COMBATTEZ DAVANTAGE...
GUTS !


ARF
ARF
VLAN
GROOA


VLAN
HYAAAH


GNAP
SLASH
FLATCH
TE... TER-RIBLE !!
IL LÂCHE RIEN, FACE AU MONSTRE !!
GUTS A L'AIR COMME D'HABITUDE...
ON DIRAIT QUE ÇA VA LE FAIRE, NON ?


NON...
OOOH
VLAN
BRR
GNAP
!
ATTEN-
TION !


PAF
ME...
MERDE !
ZIM
ZIM
ZIM
WOOOOA
SALAUD !
PANG
PANG
CRR


ARGH ! IL VIENT VERS NOUS !
ZUIM
ZUIM
OK, J'VAIS EN FAIRE DU SASHIMI !



ジ…ジ…
ZOM ZOM
…ジ…
ZOM
カチ
CRIC
ズズ…ズ
ZIM ZIM ZIM
カチ
CRIC
バサ
FRR
カチッ
CRIC







GROOA
HYAAAH
ON EST MAL ! IL S'EST LÂCHÉ !
VLAN
FLATCH


WOOSH
ザザッ
DASH
ダッ
SHBAM
ズバババッ
HYAAH
ビエエエエ
FLATCH
ヴシュウウ


ZAM
BRRR
QUELLE... FORCE INCROYA-BLE !
OUI, SURHUMAINE !
MAIS...
SES BLESSURES VONT ENCORE...



BOM
GROOH
TCHAK
JE VAIS...
LE RAMENER.

LE MUGISSEMENT DES VAGUES

BERSERK


ブシャアアア
FLATCH
GRROOH

LE MUGISSEMENT DE L'OCÉAN ?
BRRR
BRRR
CES VAGUES SOMBRES...
VENANT DU FOND DES EAUX, SOUS CETTE NUIT NOIRE...


ELLES M'ATTIRENT DANS LES ABYSSES MARINS...
DANS UN GRONDEMENT SEMBLABLE AU TONNERRE...


SHLAK


BLOB
SLASH
ZAAAAAM
OUCH!!
ZIM
ZIM
ZAM





PSHH
PSHH
CRR
CRR
WHOP
SLASH
FLATCH




キシャアァァ
SCHHH



ロオオ
GROOAH
ハッ
SLASH


SCHHHF
HAAAA


TE... TERRIBLE !
SI ÇA CONTINUE, IL VA TOUS LES BUTER...
IL EST QUAND MÊME VICIEUX AU COMBAT...
C'EST DU MASSA-CRE...
IL SE LÂCHE SANS SCRUPULE SUR DES ADVERSAIRES IMPUISSANTS... IL POUSSE UN PEU.
JE N'EN SUIS PAS SÛR, MAIS...
D'APRÈS LA LÉGENDE, LE GUERRIER QUE L'ON NOMME BERSERK...
ÉTAIT L'OBJET DE LA TERREUR NON SEULEMENT DE SES ADVERSAIRES, MAIS AUSSI DE SES ALLIÉS. ON DIT QUE CE N'ÉTAIT PAS SEULEMENT SA TERRIBLE MANIÈRE DE COMBATTRE QUI ÉVEILLAIT LEUR CRAINTE...
MAIS LE FAIT QU'IL...
TUAIT TOUS CEUX...
SE TROUVANT PRÈS DE LUI, AMIS OU ENNEMIS.






N'AP-PROCHE PAS !
MEURTRE TUE
N'AP-PROCHE PAS !
N'AP-PROCHE PAS !
MORT TERREUR HAINE
MEURTRE DESTRUCTION HAINE
N'APPRO...
MEURTRE DESTRUCTION HAINE TERREUR


BRROOCH


!
ガチャ
CLANG
ON... EST VRAIMENT MAL, LÀ...


HÉ ! TU Y ES, LÀ ?
SCHIERKE !
DZAM
RECULEZ TOUS !
SERPICO !
NOON !




SURHUMAIN

BERSERK


NOON !


CE NE SONT PAS DES ENNEMIS !
N'AIE PAS PEUR !


WHOP


GRROOH
QUE LUI ARRIVE-T-IL ? IL A REPRIS SES ESPRITS ?
JE NE SAIS PAS !
REGARDE BIEN...
ÉCOUTE BIEN...
DE LA LUMIÈRE...


LA SURFACE ?
TENDS LA MAIN...
GUTS !




AARGH
BSHH
ZAM
GUTS !
SCHIERKE !
MAÎTRESSE !
PFF.
BRR
ÇA VA ?
T'AS RETROUVÉ LA RAISON ?!


PAF
LA HONTE !!
FINALEMENT...
ÇA S'EST PASSÉ COMME IL L'A DIT...



SI TU CONTINUES AINSI À TOUT PRENDRE SUR TOI...
TU DEVIENDRAS UN ADULTE TORDU.
TU NE CROIS PAS ?
?
AH...
C'EST VRAI...



MOI, JE SAIS PAS, MAIS...
SANS SA MAGIE, TU AURAIS QUAND MÊME RETROUVÉ LA RAISON, ON DIRAIT ? NON ?
HI HI
PAF
PAF
EUH...
TU TE RENDS COMPTE DE LA GRAVITÉ DE LA SITUATION ?! UN SEUL FAUX PAS, ET LA VIE DE GUTS...
ET T'AURAIS FINI EN BOUILLIE !
EH BEN, ÇA CHANGE PAS DE D'HABITUDE...
AUCUN SENS DU DANGER !
C'EST VRAI QU'ON L'A ÉCHAPPÉ BELLE, MAIS C'EST AUSSI GRÂCE À CETTE ARMURE QU'ON N'A PAS ÉTÉ ÉCRABOUILLÉS PAR LE MONSTRE !
UNE TECHNIQUE MORTELLE VA DE PAIR AVEC LE DANGER ! C'EST CE QUI EST PASSIONNANT !
JE... JE SUIS D'ACCORD.
NOUS DEVRIONS NOUS RÉJOUIR SANS ARRIÈRE-PENSÉE DE CE QUI A ÉTÉ ACCOMPLI.
NOUS SAVIONS TOUS QUE C'ÉTAIT RISQUÉ, MAIS NOUS AVONS TOUS SURVÉCU.


TOI, T'ES AU MOINS BONNE POUR LES SERMONS...
OH, C'EST VRAI ?
PAREIL QUE TOI, EVA !
C'EST PAS UN COMPLI-MENT...
EH BEN... J'EN SUIS RÉDUIT À ME FAIRE RÉCONFORTER PAR LES FEMMES ET LES ENFANTS...
PIF PIF PIF
RETIRE CES MOTS !
MAIS...
VOYONS LES CHOSES COMME ÇA, POUR CETTE FOIS.
C'ÉTAIT À UN CHEVEU...
J'AURAIS PU...
OOH!
ゾクッ

À CE MOMENT-LÀ...
CETTE LUMIÈRE QUI M'A ARRÊTÉ...
QU'ÉTAIT-CE DONC ?!
ISIDRO, PUCK, UN COUP DE MAIN !
À QUOI ? FAIRE LA BOUFFE ? AVEC TOUTE CETTE VIANDE, SUPER BARBECUE...
JE VAIS CHERCHER LES ARMES TOMBÉES...
IL FAUT AVANT TOUT S'OCCUPER DE SES BLESSURES ROUVERTES.
...


OOH...
OOOH...
EH BIEN ?
CASCA ?
!
OÙ EST LE PETIT ?!
AH, C'EST VRAI ?
OHÉÉÉ ! GAMIN !
SHH
JE NE LE VOIS NULLE PART.
TROUVER SON OD NE DEVRAIT PRENDRE QU'UN INSTANT, MAIS, BIZARREMENT...
ICI NON PLUS...
J'AI MÊME REGARDÉ SOUS LES CROCOS.


GEUH...
TOUT VA BIEN. IL EST SÛREMENT RENTRÉ CHEZ LUI.
CE NE SERAIT TOUT DE MÊME PAS...
TANT PIS, IL NOUS FAUT PARTIR.
IL EST TOUJOURS POSSIBLE QUE D'AUTRES NOUS ATTAQUENT.
GEUH...
ALLEZ, CASCA...
OH, MAIS IL A CHANGÉ D'APPARENCE ?
OUI, IL A REPRIS SA FORME ORIGINELLE UNE FOIS LA MAGIE DISSIPÉE.



ザザァァァ…




SKRIII
SEIGNEUR DAIBA, JE VIENS AU RAPPORT.
D'APRÈS LES PISHACHA DE LA CÔTE, NOUS AVONS LE CONTRÔLE.
JE SAIS.
FAITES SAVOIR AU GÉNÉRAL, SUR LE CONTINENT, QU'IL PEUT FAIRE AVANCER LES ARMÉES.
À VOS ORDRES !!
ÇA VA ÊTRE PLUS DIFFICILE, VU LES MÉTHODES GROSSIÈRES DES ARMÉES...
IL FAUDRA FAIRE TOUT NOTRE POSSIBLE JUSQU'À CE QU'ILS ARRIVENT, EN UNE NUIT, À TOUS LES VILLAGES ET HAMEAUX ÉLOIGNÉS DE LA PÉNINSULE...
NOUS DEVONS AGIR CLANDESTINEMENT, SANS QU'AUCUNE FLAMME NE S'ÉLÈVE...
NE LAISSER EN VIE AUCUN HABITANT... PAS MÊME UN LAMBEAU DE LEUR CHAIR.
MAIS UNE CHOSE M'INTRIGUE... J'AI PERDU LE CONTACT AVEC UN GROUPE DE HARASHADA...
BIEN QU'IL NE SOIT CENSÉ Y AVOIR À CET ENDROIT PERSONNE QUI POURRAIT VAINCRE LES PISHACHA...

NON...
CE NE SERAIT TOUT DE MÊME PAS...




LE PORT AMIRAL

BERSERK


ガラ。
KATAM
ガラ。
KATAM
ガラ。
KATAM
ガラ。
KATAM
ガシャ。
CLANG
ガシャ。
CLANG
ガシャ。
CLANG
ガシャ。
CLANG
ガシャ。
CLANG
WOO OOH!!


TERRIBLE...
C'EST INCROYABLE, CE NOMBRE !
TOUT ÇA, C'EST DES SOLDATS ?
C'EST VRAIMENT LE MODÈLE MÊME DE VILLE MILITAIRE DE LA PAPAUTÉ.
LES PUISSANTES CAVALERIES DE L'EMPIRE TUDOR ET DU ROYAUME DE BALDEN, ET CELLES DES DUCHÉS DE L'EST, MORGAR ET WALATORIA...
L'ARMÉE NATIONALE DE LA NOUVELLE RÉPUBLIQUE DE RANDEL, CELLE DE RAHNA DE LA LIGUE DE PANERIA, ET LES TROUPES DE MERCENAIRES DE FARIS, NICÉE ET VRITANIS...
ET BIEN D'AUTRES ENCORE...
CO... COMMENT TU SAIS ÇA ?
SERPICO ÉTAIT UN HÉRAUT.
IL CONNAÎT LES BANNIÈRES DE TOUTES LES CHEVALERIES, FÉODALES OU NATIONALES.
ドオオン... BOOM
ドオオン... BOOM
ワァァァァ...ァ... WHAAAA
...
AH, QUEL BOUCAN ! MES OREILLES !
IL Y A UN PROBLÈ-ME ?
NON...
ON DIRAIT LE TON-NERRE !
C'EST JUSTE... BARBARE...
LES GARCONS AIMENT ÇA, EUX...
HOHO ! ÇA ME FAIT BOUILLIR LE SANG !
PASSION !



DIS, QUELLE ARMÉE EST LA PLUS FORTE ?
HUM...
MAINTENANT QUE LE MIDLAND S'EST EFFONDRÉ, CE DOIT ÊTRE L'ARMÉE RÉGULIÈRE DE TUDOR...
BIEN QUE JE N'AIME PAS LEUR STYLE...
CAR AUCUNE AUTRE NATION NE PEUT PRÉTENDRE ENTRETENIR AUTANT DE CHEVALIERS AUSSI LOURDEMENT ÉQUIPÉS.
À L'ASSAUT !
EN MATIÈRE D'ÉQUIPEMENT, L'ARMÉE DE BALDEN N'EST PAS SI LOIN DE TUDOR, MAIS...
N'A PAS DÛ POUVOIR ENVOYER AUTANT D'HOMMES, VU LA CRISE DE JACQUERIE QUE LE PAYS TRAVERSE...
RANDEL VIENT D'ARRACHER SON INDÉPENDANCE À BALDEN. C'ÉTAIT AUTREFOIS UNE COLONIE OÙ L'ON ENVOYAIT LES CRIMINELS DÉFRICHER LES MARAIS...
C'EST UN PAYS VIOLENT, QUI DOIT COMPTER SUR CETTE BATAILLE POUR AFFIRMER SA PLACE AU SEIN DE LA PAPAUTÉ.
MORGAR ET WALATORIA SONT DE PETITS PAYS, MAIS SONT SITUÉS À L'EXTRÊME EST...
CE SONT DONC DES VÉTÉRANS AYANT MAINTES FOIS CROISÉ LE FER AVEC LES KUSHANS...
PANERIA, MALGRÉ SON NOM DE LIGUE, EST PLUTÔT UN GROUPE DE VILLES QUI JUSQU'À RÉCEMMENT S'OPPOSAIENT DANS DES CONFLITS TERRITORIAUX...
LEUR INFLUENCE EST MODÉRÉE ET AU CONTRAIRE DES NATIONS AYANT UN LARGE TERRITOIRE, ET À L'EXCEPTION DE RAHNA, ELLES SE CONTENTENT DE LOUER LES SERVICES DE MERCENAIRES, N'AYANT PAS DE QUOI ENTRETENIR UNE ARMÉE.


T'ES TROP FORT, TOI !
UN VRAI PUITS DE SAVOIR...
ALORS, T'ÉTAIS PAS QU'UN VALET !
SI, JE N'ÉTAIS QU'UN SERVITEUR... SURTOUT PARMI VOUS.
...
CETTE PUANTEUR TUMULTUEUSE...
CETTE ODEUR DE BATAILLE...
QUI COLLE AU CORPS...



À LA BASE, VRITANIS EST CONNUE POUR ÊTRE UNE VILLE COMMERCIALE, PURITAINE MÊME POUR LA PAPAUTÉ, MAIS ON DIRAIT QU'ELLE S'EST TRANSFORMÉE EN CANTINE MILITAIRE !
TERRIBLE ! C'EST VRAIMENT LE PAYS DU SOLDAT !
MAIS... QUAND JE VOIS UNE TELLE FOULE D'HUMAINS...
ÇA VA ALLER ?!
JE CROIS QUE JE SUIS SAOULE DE SALETÉ...
TANT D'ODEURS SE MÉLANGENT QUE ÇA ME DONNE MAL AU CŒUR.
ÇA PUE L'HU-MAIN !
C'EST LÀ VOTRE DÉFI, PÉQUENOTS ! VA FALLOIR VOUS TENIR, OU ON VOUS MARCHERA DESSUS !
DUM
YEP !
BRR
MODE INVISIBLE !
HA HAHA ! RIGOLO !
ÇA ME RAPPELLE QUELQUE CHOSE...
?
...
HMM ?


NOUS ENRÔLONS POUR LA CROISADE, COMPAGNONS !!
SI VOUS ÊTES VAILLANT, REJOIGNEZ-NOUS !
RATATATAM
NOUS SOMMES LA TROUPE DES CROCS DE L'AUBE ! NOTRE INVINCIBILITÉ PENDANT LA GUERRE D'INDÉPENDANCE DE RANDEL EST LÉGENDAIRE ! VOUS SAVEZ TOUS QUE NOUS AVONS...
DÉFAIT LES CHEVALIERS LOURDEMENT ÉQUIPÉS DE BALDEN !
RATATA
QUI C'EST, CES CLOWNS ?
DES TROUBADOURS ?!
C'EST UN APPEL À L'ENRÔLEMENT.
LES TROUPES DE MERCENAIRES RECRUTENT AINSI LEURS SOLDATS.
CELUI QUI SE TROUVE SUR L'ESTRADE EST LEUR CHEF.


LUI AUSSI FAIT L'ARTICLE ?
UN MERCENAIRE CHOISIT SA TROUPE D'ABORD D'APRÈS LE CHEF...
S'IL INSPIRE CONFIANCE...
S'IL A L'AIR RICHE...
ET LE PLUS IMPORTANT, S'IL S'OCCUPE BIEN DE SES SOLDATS.
LUI, IL A L'AIR TROP IMBU DE LUI-MÊME...
UN MERCENAIRE NE RESSENT AUCUNE OBLIGATION MORALE ENVERS UNE QUELCONQUE NATION. TOUT CE QU'IL VEUT, C'EST ÊTRE ENTRETENU...
LA FORCE DE LA TROUPE COMPTE, MAIS IL FAUT D'ABORD SAVOIR SI LE CHEF DONNE LA PRIORITÉ À SES SOLDATS OU À CELUI QUI L'EMPLOIE.
C'EST VRAI QUE POUR LES MERCENAIRES, LA GUERRE N'EST QU'UN COMMERCE. DE PLUS, LA PLUPART ONT DÛ FUIR LEUR RÉGION À CAUSE DE LA GUERRE, SONT TROP PAUVRES, OÙ N'ONT NULLE PART OÙ ALLER, ET ONT CHOISI CETTE VOIE EN DÉSESPOIR DE CAUSE...
CELA SIGNIFIE-T-IL QU'ILS PRÉFÈRENT UN CHEF MÉDIOCRE, MAIS QUI PRÉSERVE SES TROUPES MÊME AU PRIX D'UNE DÉROUTE, À UN COMMANDANT HONORABLE POUR QUI LA VICTOIRE COMPTE AVANT TOUT ?
QUAND ON VEUT SURVIVRE...
ON VOIT LA DIFFÉRENCE ENTRE CELUI QUI ŒUVRE POUR SES CAMARADES ET CELUI QUI LES TRAITE COMME DES PIONS.

AH, MAIS JE ME SOUVIENS D'UN SEUL, QUI ÉTAIT AINSI...
UN HOMME SE FAIT À LA FORCE DU POIGNET !
ARGH
POF
ALORS, UN CHEF FORT, CHARISMATIQUE ET PROCHE DE SES HOMMES, C'EST BIEN !
PENDANT LA GUERRE DE CENT ANS ENTRE LE MIDLAND ET TUDOR, CES DERNIERS S'ENORGUEILLISSAIENT DE LEUR INVINCIBILITÉ...
GRIFFITH...
QUI COMMANDAIT AUX MERCENAIRES DE LA TROUPE DU FAUCON.
MAIS LA TROUPE DU FAUCON, APRÈS ÊTRE DEVENUE L'ARMÉE RÉGULIÈRE DU MIDLAND, A FAIT TOMBER LA FORTERESSE DE DORDRAY, RÉPUTÉE IMPRENABLE, ET A BATTU LA TROUPE DES CHEVALIERS DU RHINOCÉROS PARME, RÉPUTÉE LA PLUS PUISSANTE DE TUDOR. CELA A ENFIN PU METTRE FIN À LA GUERRE. C'EST UN CHEF MERCENAIRE LÉGENDAIRE.
GRI...
CE NOM... JE NE SAIS PLUS QUAND, MAIS GUTS L'A PRONONCÉ...
...


OHO !
MAIS MOI AUSSI, JE CONNAIS CETTE HISTOIRE !!
ET CE NE SERAIT PAS EXAGÉRÉ DE DIRE...
QUE C'EST EN L'ENTENDANT QUE J'AI CHOISI MA VOIE !
CE GRIFFITH ÉTAIT CERTES COSTAUD...
MAIS CHAIS-PLUS-QUI, LE CHEF DE LEUR TROUPE D'ASSAUT, LUI, IL ÉTAIT TROP FORT DE LA MORT QUI TUE !
PARCE QU'IL POUVAIT ÉCRABOUILLER TOUT SEUL DE CENT À MILLE HOMMES !
...
ET TA PLUS FORTE TROUPE TUDOR, LÀ, ON DIT QUE C'EST LUI QUI L'A BATTUE, ENCORE TOUT SEUL !
IL EXAGÈRE...


MAIS L'IRONIE, C'EST QU'ON DIT QUE LE TRISTE DESTIN DU MIDLAND TROUVE SA CAUSE DANS LA DISCORDE ENTRE LE ROI ET CE GRIFFITH.
GRANDEUR ET DÉCADENCE ! TROP FORT !
AU FAIT, GUTS, T'AS BIEN ÉTÉ MERCENAIRE ?
DANS QUELLE TROUPE ?
C'ÉTAIT IL Y A LONG-TEMPS.
J'AI OUBLIÉ.
APRÈS, DIFFÉRENTES RUMEURS CIRCULENT, COMME QUOI...
ILS ONT ÉTÉ ÉLIMINÉS PAR LE ROI, OU ENCORE QU'ILS SE BATTENT CONTRE LES KUSHANS, AU MIDLAND.
JE NE SAIS PAS OÙ EST LA VÉRITÉ.
EN TANT QUE MEMBRE DE LA TROUPE DU FAUCON...
JE VAIS ANÉANTIR LE GUERRIER NOIR D'UN SEUL COUP !
...


!
ATTENDS, PETITE !
ILS VEULENT QUOI, EUX ?
MOI ?
COMMENT ES-TU FAGOTÉE ?!
MAÎ-TRESSE !
CHOPÉE...
AVEC L'HABITUDE, JE N'Y PENSAIS PLUS...
OUPS !
TU ENTRES DANS UNE FORTE-RESSE DE LA PAPAUTÉ...
CE QUI EN FAIT UN LIEU SAINT.
TU NE PEUX Y PÉNÉTRER DANS UN TEL ACCOUTREMENT !
GRR !
GRR
SIRES SENTI-NELLES, IL NE S'AGIT QUE D'UN COSTU-ME...
VOUS ÊTES ACTEURS ?!
MÊME POUR UN RÔLE, C'EST INTERDIT.
QUELS CONS !
ZIM




HIHI !
EH BIEN ?!
ILS ONT L'AIR STATUFIÉS...
BON...
ON Y VA.
...
JE PEUX DISTRAIRE L'ATTENTION DES GENS EN MANIPULANT LEUR OD.
DIS, ELLE EST PAS SÉRIEUSE, QUAND MÊME ?
T'AS UN 'BLÈME ?!
TOUT IRA BIEN.
?
ICI !
LÀ !

EUUH
HO HO HO HO HO
JOLI FRISSON...
HÉ, TU NOUS GÊNES !
VIENS UN PEU PAR ICI !
QUOI DONC ?
ELLE EST LE CENTRE DE L'ATTENTION.
C'EST LE SORCIÈRE SHOW...
TROP VOYANTE !!
JALOUX ? C'EST PAS JOLI À VOIR !
DÉCIDÉMENT, TES VÊTEMENTS SONT UN PROBLÈME ! SI TU T'EN ACHÈTES PAS DE NORMAUX QUELQUE PART...
POUR MOI, CEUX-LÀ SONT NORMAUX.
PAS DU TOUT !
TU VAS ME LÂCHER !!
PAF
!
TU VAS NOUS CRÉER DES ENNUIS, LÀ !
CERTAINEMENT PAS. ÇA C'EST TON TRUC, PAS LE MIEN.
KATA
KATA
KATA
OOH !
POF


...
SCHIERKE !
AH, EUH...
DÉSOLÉ...
AUCUNE DÉLICATESSE !
MÉCHANT...
BEN QUOI, C'EST QU'UN VIEUX GALURE !
T'AS QU'À ÉCOUTER LES AVERTISSEMENTS QU'ON...
ELLE VA TE LATTER !
EUH EUH
URGENCE !!
JE VAIS Y PASSER !
ARGH!


!
IDIOTE ! SI TU TE BALADES DANS CETTE VILLE...
MERDE !!
ELLE EST FOLLE OU QUOI...
CETTE SORCIÈRE !
ZIZIDROP, T'ES VRAIMENT TROP NUL !
C'EST "ZIZIDRO", "EVIL-RELLA"...
?
CE CHAPEAU ET CES VÊTEMENTS, C'EST FLORA QUI LES A COUSUS !
ET TOUT LE RESTE A BRÛLÉ, J'TE SIGNALE !
C'EST FLORA QUI...
OUAIS, EXACTEMENT !
T'ES QU'UN SINGE, POUR FAIRE PLEURER UNE FILLE !
SCHIERKE, ATTENDS !
GRR
...
ISIDRO...
...
TIENS, VOILÀ POUR TE REMONTER LE MORAL...

ON VA CHERCHER UN TOIT POUR LA NUIT.
IL Y A LA TÉLÉPATHIE, ET JE NE CROIS PAS QUE QUICONQUE ICI PUISSE SE MESURER À UNE VRAIE SORCIÈRE...
MAIS JE VEUX PAS QU'ON L'ATTENDE DES HEURES...
...
ALORS, RAMÈNE-LA.
JE VAIS AVEC TOI.
ATTENDS, SCHIERKE !
REGAR-DE-MOI ÇA !
HA HA HA HA HA HA
HA HA HA HA HA HA HA
DIS, ATTENDS !!
TAP TAP
HÉ, REGARDE !
BLA BLA
OÙ TU VAS ?
LÀ OÙ IL N'Y A PERSONNE !
JE HAIS CET ENDROIT ! Y'A TROP DE MONDE ET L'OD EST TROP BIZARRE...
TOUT EST EN PIERRE, J'AI DU MAL À RESPIRER... LA FORÊT ME MANQUE !



C'EST QUOI...
ÇA ?

LA VILLE DES HOMMES


BERSERK




MAIS C'EST QUOI, CE TRUC ?
...
SCHIERKE !
!
DASH


CRISS
ギィイ…
CRISS
ギィ…
CROA
アー!!
CROA
エー!!
ヴウウゥン
BZZZ



BEURK ! C'EST QUOI, CE MACHIN ?!
...
!
C'EST SON CORPS...
SCHIERKE ?
ÉCARTE-TOI UN PEU, EVARELLA.





!!
QUE T'ARRIVE-T-IL ?!
PAF
MAAL
MAAL

DES-CEN-DRE...
DES... CEN-DRE...
TEMPS...
LAISSER...
HUM ?
QUI ES-TU ?

POUR QUEL CRIME CES GENS ONT-ILS ÉTÉ PENDUS ?
UNE ENFANT N'A RIEN À FAIRE ICI !
MAIS QUEL ACCOUTREMENT... TU TE PRENDS POUR UNE SORCIÈRE ?
OUI, PARFAI-TEMENT !
LA SOUS-ESTIME PAS !
AH...
AH BON...
CE SONT DES KUSHANS.


PLUS EXACTEMENT, CE SONT...
DES ESCLAVES QUI VIVAIENT À VRITANIS.
DES ESCLAVES ?
VRITANIS EST UN PORT DE COMMERCE... DU MOMENT QUE ÇA PEUT RAPPORTER, ON VEND TOUT ET N'IMPORTE QUOI, À N'IMPORTE QUI.
POUR LES AUTRES NATIONS DE LA PAPAUTÉ, LES KUSHANS NE SONT QUE DES ENNEMIS HÉRÉTIQUES, MAIS ICI, CE SONT DES BIENS COMME LES AUTRES... PAS PLUS QUE DU BÉTAIL.
CEPENDANT, AVEC LA GUERRE, ÇA NE POUVAIT PAS RESTER AINSI... IL EN ALLAIT DE LA FIERTÉ DE LA VILLE, CHOISIE COMME PORT AMIRAL PAR LA PAPAUTÉ.
LE GOUVERNEMENT NE POUVAIT SE PERMETTRE DE LES LAISSER ARPENTER LES RUES, ET ILS ONT DONC ÉTÉ PENDUS, SACRIFIÉS POUR ILLUSTRER SON ENGAGEMENT DANS CETTE GUERRE.
CE N'ÉTAIENT PAS DES CRIMINELS...
ILS N'ONT PAS EU DE CHANCE, C'EST TOUT.
C'EST POUR CETTE RAISON ?!


OU PLUTÔT, POUR CE MOTIF INSENSÉ...
QU'ILS PRENNENT LA VIE DES GENS ?
C'EST UNE INSULTE AUX MORTS QUE DE LES EXPOSER AINSI...
JE NE PEUX LE TOLÉRER !
JE VAIS IMMÉDIATEMENT LES FAIRE DESCENDRE ET LES INCINÉRER.
ET VOUS ALLEZ M'AIDER...
COMPRIS ?

...
OOH !


ALORS ?
RIEN... ET TOI ?
AH... OÙ ELLE A FILÉ, C'TE SORCIÈRE ?!
ALORS, ON N'A PLUS QU'À ATTENDRE QUE SCHIERKE NOUS CONTACTE PAR TÉLÉPATHIE ? VU QUE QUAND ON L'APPELLE, ELLE RÉPOND PAS...
Y'A PLEIN DE GENS, ET ILS SE FICHENT DES AUTRES...
JE PENSAIS LA RETROUVER FACILEMENT, MAIS...
ET TOUT CE MONDE BROUILLE L'AURA DE SCHIERKE...
PAREIL !
QUAND JE VOLE, LES BÂTIMENTS BLOQUENT MA VUE...


TADA
TADA
DIS-MOI...
TU VIENS...
VRAIMENT DE PARLER D'UNE SORCIÈRE ?
EXCUSE-MOI, MAIS...
J'AIMERAIS EN SAVOIR PLUS.

DIS, SCHIERKE...
LA NUIT TOMBE, RENTRONS !
DIS, HEIN ?!

WOW, REGARDE ÇA !
C'EST ÉNORME !!
ÇA POURRAIT NOUS ÉCRASER...
J'AI PEUR !
ET TU AS VU LE NOMBRE ?
IL A DÛ FALLOIR PLUS DE TOUS LES ARBRES D'UNE FORÊT !
POURQUOI CONSTRUIRE QUELQUE CHOSE D'AUSSI GROS ?
QU'EST-CE QUI PEUT ÊTRE SI ÉNORME QU'ON NE PEUT LE TRANSPORTER SANS CES IMMENSES BATEAUX ?!
ET QUEL EST LE LIEU QUE L'ON NE PEUT ATTEINDRE SANS EUX ?!


DANS QUEL BUT CETTE FLOTTE A-T-ELLE ÉTÉ CRÉÉE ?
TANT DE CHOSES ET DE GENS ONT-ILS ÉTÉ RASSEMBLÉS JUSTE POUR FAIRE COULER LE SANG ?
EST-CE LÀ...
LEUR MONDE ?
...
FLORA... ICI, LA VOIX DES ESPRITS ÉLÉMENTAIRES EST BIEN FAIBLE...
ENFOUIE SOUS CELLES DE TOUS CES GENS...


LE MILAN ET LA CHOUETTE SUR LE PONTON

BERSERK


DIS-MOI !
OÙ EST CETTE SORCIÈRE DONT TU PARLES ?!
...
T'ES QUI, TOI ?
DE QUOI TU TE MÊLES ?

QUAND ON FAIT UNE REQUÊTE...
ON RESTE PAS "SUR SES GRANDS CHEVAUX" !
AH, DÉSOLÉ...
...
CLANG
JE CHERCHE QUELQU'UN.
SI TU SAIS QUELQUE CHOSE SUR UNE SORCIÈRE, NE POURRAIS-TU ME LE DIRE ?
POURQUOI UN TYPE COMME TOI EN CHERCHERAIT UNE ?
HAHA ! JE SAIS ! TU VEUX L'ARRÊTER ET LA REMETTRE AUX GARDES !
TU VEUX LA FOUTRE AU BÛCHER !
!
PARDON ?!


VU TA TRONCHE, TU DOIS ÊTRE UN NOBLIAU OU UN APPRENTI DE CHEVALERIE !
ET TU FERAIS N'IMPORTE QUOI POUR OBTENIR TON ADOUBEMENT, HEIN ?!
ME PRENDS PAS POUR UNE BUSE !
HÉ...
BLEH
ZIP
EH BEN, PAS QUESTION !
OH !
MAIS ATTENDS ! ÉCOUTE UN PEU...
À L'ATTAQUE !
DAM
すかっ
ZAM
AAH !
!
とんずらー
RUSH
MAIS C'ÉTAIT...

SI ON LA RETROUVE PAS AVANT LUI...
C'EST LA MERDE !
COMMENT IL A PU M'ÉVITER ?
JE SUIS EN MODE INVISIBLE, POURTANT...
ELLE A VRAIMENT...
LE CHIC POUR FOUTRE LA MERDE !
SA MAGIE MET TOUT SENS DESSUS DESSOUS !


SCHIERKE, J'AI FAIM ! RENTRONS !

!
VOILÀ QUELQU'UN...
TAP
TAP
IL Y AVAIT VRAIMENT UNE SORCIÈRE !
GÉNIAL !

CAR TU EN ES UNE...
N'EST-CE PAS ?

...
J'EN...
AI L'AIR ?
OUI...
TON CHAPEAU, TON BÂTON...
ET TU PARLES AUX ANIMAUX...
ET AUSSI...
ELLE !
TIP
UNE FILLE AVEC UN ELFE NE PEUT ÊTRE QU'UNE SORCIÈRE !
CETTE FILLE...
TU PEUX ME VOIR ?


ET AUSSI...
ÇA, LÀ-BAS...
?
C'EST SANS DOUTE TOI QUI AS LIBÉRÉ...
LES KUSHANS PENDUS, NON ?
ON AURAIT DIT DES POISSONS NAGEANT DANS LE CIEL DU CRÉPUSCULE... C'ÉTAIT SI BEAU !
TU AS PU VOIR ÇA ?!
C'ÉTAIT SUPERBE, TU MENAIS DES ADULTES PAR LE BOUT DU NEZ...
C'ÉTAIT DE LA MAGIE ?
ÇA M'A FAIT DU BIEN !
C'ÉTAIT PAS GRAND-CHOSE...
JUSTE DE LA SUGGESTION HYPNOTIQUE...
MAIS SI, MAIS SI !
♡

JE CROYAIS QUE LES SORCIÈRES VIVAIENT DANS LA FORÊT OU LA MONTAGNE ?
POF
ALORS, QUE FAIS-TU ICI ?
JE SUIS EN VOYAGE...
SEULE ?
ENFIN, JUSTE AVEC L'ELFE ?
NON...
MAIS IL S'EST PASSÉ BEAUCOUP DE CHOSES...
DEPUIS MON ARRIVÉE ICI.
...
PFF...
C'EST PAS FACILE, HEIN ?
D'ÊTRE DIFFÉRENTE DES AUTRES !

ET TOI ?
TU ES D'ICI ?
NON...
MOI AUSSI, IL M'EST... ARRIVÉ PLEIN DE CHOSES.
SI JE DEVAIS TROUVER UNE COMPARAISON, ALORS...
IL ÉTAIT UNE FOIS, VIVAIT UN VILAIN PETIT CANARD...
OH ! JE CONNAIS CE CONTE !
?
UN CANARD ?!
LE VILAIN PETIT CANARD ÉTAIT DIFFÉRENT DES AUTRES, ET DONC TOUT LE MONDE LE REJETAIT. TOUT ÇA PARCE QU'EN FAIT, C'ÉTAIT...
UN CYGNE !
UN MILAN !
HEEIN ?!
UN JOUR, DES CORBEAUX ATTAQUÈRENT...
LA MARE AUX CANARDS...
LES PAUVRES, QUI NE POUVAIENT VOLER, ÉTAIENT CLOUÉS AU SOL, PIAILLANT...
ILS FURENT TOUS CAPTURÉS...
ET LE MILAN AUSSI, CAR COMME ON L'AVAIT TOUJOURS PRIS POUR UN DRÔLE DE CANARD, IL NE SAVAIT PAS VOLER...
OOH...


ET LÀ, LES CANARDS FURENT SAUVÉS PAR LE ROI DES OISEAUX.
UN FAUCON BLANC !
UN FAUCON...
...
IL COMMANDAIT À DES DRAGONS QUI BRÛLÈRENT LES CORBEAUX, D'UN COUP !
DES DRAGONS ? TU PARLES D'UN FAUCON ! HÉ, T'AS ENTENDU ? LES DRAGONS SERAIENT DES OISEAUX !
LES FAUCONS ET LES MILANS SONT DE LA MÊME FAMILLE...
LE PETIT MILAN EUT POUR LA PREMIÈRE FOIS UN COMPAGNON...
ET APPRIT À VOLER DE SES PROPRES AILES.
J'AI L'ELFE DANS LA POCHE ! ♡
ET ENSUITE ?
LE FAUCON CHASSA LES BANDES DE CORBEAUX QUI TERRORISAIENT LE ROYAUME...
ET CE NE FURENT PAS SEULEMENT LES DRAGONS, MAIS LES CANARDS, ET MÊME CERTAINS CORBEAUX QUI LE SUIVIRENT.


LE PETIT MILAN ÉTAIT UNIQUE !
C'ÉTAIT LE SEUL À POUVOIR VOLER DANS LE MÊME CIEL QUE LE FAUCON, ET SENTIR LE MÊME VENT...
CE QUE NI LES TERRIBLES DRAGONS, NI LES FAIBLES CANARDS NE POUVAIENT ACCOMPLIR !
OOH...
QUE C'EST MIGNON !
FLAP
FLAP
MAIS...
UN JOUR...
LA REINE DES CANARDS, PRISONNIÈRE DU ROI DES CORBEAUX...
FUT LIBÉRÉE PAR LE FAUCON.
ET LES CANARDS AU CŒUR MESQUIN...
VOULAIENT RENFORCER LEURS LIENS AVEC LE PUISSANT FAUCON BLANC, EN LUI FAISANT ÉPOUSER LEUR REINE...
OOH...
BEN ALORS !


LE MILAN PENSAIT QUE C'ÉTAIT INJUSTE...
CAR C'ÉTAIT LE SEUL...
À VOLER DANS LE MÊME CIEL ET SENTIR LE MÊME VENT...
QUE LE FAUCON...
IL PARTIT BOUDER...
ET REGARDER LA MER POUR ESSAYER DE SE CALMER.
DIS, ET APRÈS ?
HUM... EH BIEN...
IL RENCONTRA UNE PETITE CHOUETTE...
ENTOURÉE DE MOUETTES.
LE MILAN SE DEMANDA...
POURQUOI LA CHOUETTE...
AVAIT L'AIR SI TRISTE ALORS...
QU'ELLE ÉTAIT EN SI BONNE COMPAGNIE.


LES DEUX REGARDAIENT LE MÊME COUCHER DE SOLEIL...
ET ÉTAIENT UN PEU PAREILS.
JE ME DEMANDE... S'ILS POURRAIENT ÊTRE AMIS ?
VOILÀ...
LA...
LA CHOUETTE...
LE PENSE.
HIHI !


AH, ELLE, JE L'AI VUE SE DIRIGER VERS LE PORT.
VRAIMENT ?!
C'EST TON AMIE ?
ALORS, TU DEVRAIS TE DÉPÊCHER !
LE COIN DEVIENT AGITÉ DÈS QU'IL FAIT NUIT.
ET DES BATEAUX PIRATES FONT ESCALE.
DASH
ELLE RISQUE DE SE FAIRE ENLEVER ET VENDRE EN PAYS ÉTRANGER...
RUSH
DIS, ET TOI, TU AS QUELQU'UN ?
QUELQU'UN QUI TE COMPREND ?
AH... EUH...
MES COMPAGNONS DE VOYAGE SONT TOUS ORDINAIRES...
ALORS, POUR COMPRENDRE UNE SORCIÈRE...


MSHIHIHI !
EN STÉRÉO ?!
!
C'EST L'AMOUR, ÇA !
OUAIS, L'AMOUR !!
ズバ！
TCHA
M... MAIS NON !
QUOI, ALORS ?!
POURQUOI ON DOIT PARLER DE ÇA ?
POF
TCHIC
C'EST JUSTE QU'UN ADULTE A FAIT ATTENTION À MOI... ALORS, JE ME SUIS LAISSÉ ATTENDRIR.


PFF !
BON...
QUAND LA VUE DE LA MER AURA ADOUCI TON CŒUR...
IL FAUDRA QUE TU RENTRES...
VERS CELUI À QUI TU PENSES...
ET CELUI QUI PENSE À TOI.
...
TU AS RAISON...



ATTENDEZ UN PEU, SALES MORVEUX !
!
FLAP
FLAP
FLAP
DES KIDNAP-PEURS ? DES PIRATES ?
OOH!
!
MAIS C'EST...


INUTILE DE FUIR !
AH, VOUS NOUS EN DONNEZ, DU FIL À RETORDRE !
AAAH
CHIALEZ PAS !
VOUS AUREZ BEAU COURIR, VOUS N'AVEZ NULLE PART OÙ ALLER !
REN-TREZ !
VOUS ALLEZ TÂTER DU FOUET !
UNE MINUTE !
TCHAC
HEIN ?!


JE VOUS ORDONNE D'ARRÊTER...
DE M'EXPOSER DAVANTAGE À VOS HORREURS !
À SUIVRE...

BERSERK 28
STORY & ART
KENTAROU MIURA
STAFF
TAKASHI UCHIDA
MINORU HIRATA
AKIO MIYAJI
NOBUHIRO HIRAI
EDITOR
AKIRA SHIMADA

BERSERK by Kentaro Miura

© 2005 Kentaro Miura
All rights reserved.
First published in Japan in 2005 by HAKUSENSHA, INC., Tokyo
French language translation rights in France arranged with HAKUSENSHA, INC.
Tokyo through Tuttle-Mori Agency Inc., Tokyo.

Édition française
Traduction : Anne-Sophie Thévenon
Correction : Thomas Lameth
Lettrage : Bakayaro!

© 2008, Éditions Glénat
Couvent Sainte-Cécile – 37, rue Servan – 38000 Grenoble
ISBN : 978-2-7234-6473-4
ISSN : 1253-1928
Dépôt légal : novembre 2008

Achevé d'imprimer en Italie en octobre 2017 par Grafica Veneta
sur papier provenant de forêts gérées de manière durable.

www.glenatmanga.com



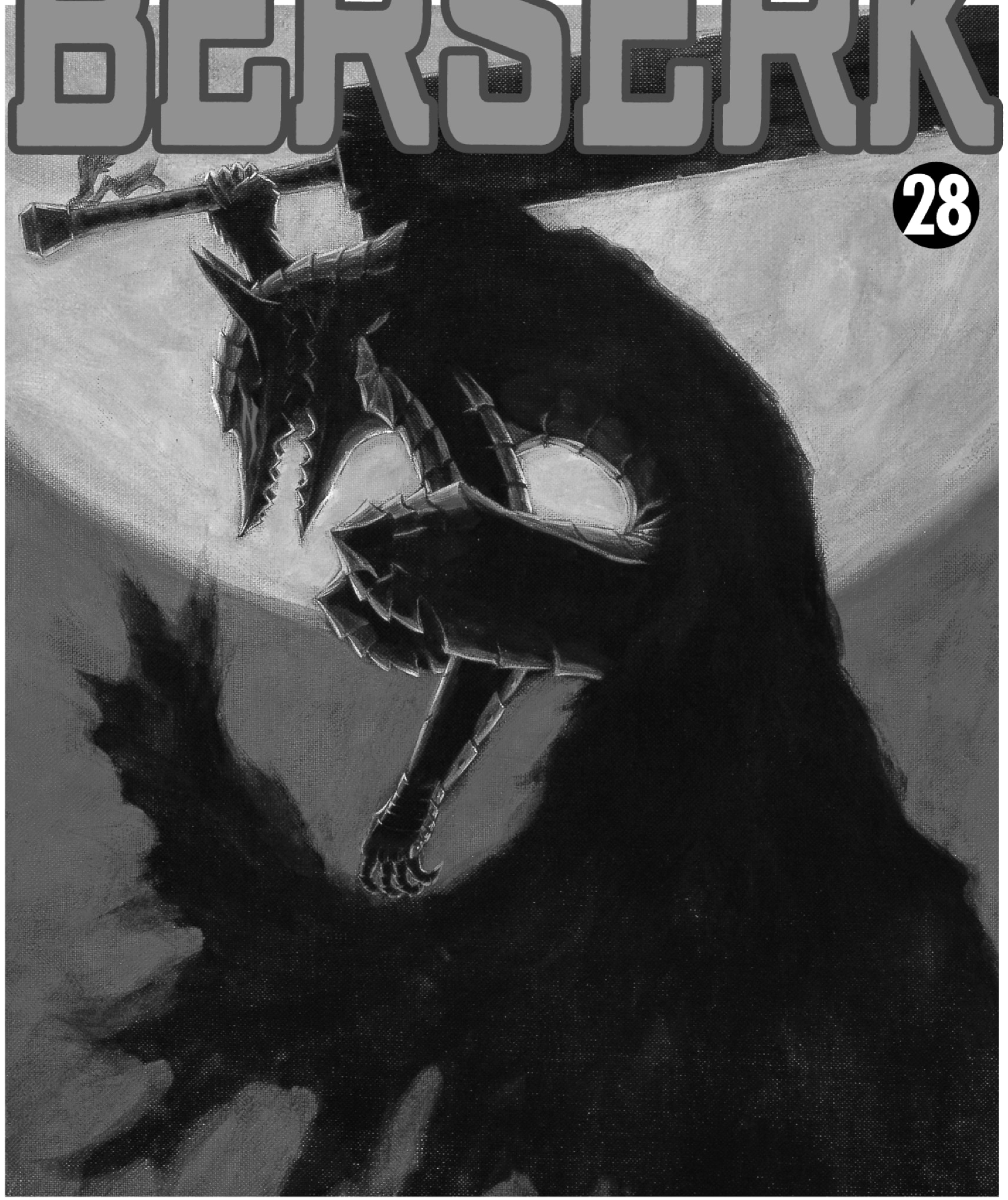
BERSERK © Kentaro Miura / Hakusensha, Inc.


BERSERK
BY KENTARO MIURA
BERSERK © Kentaro Miura / Hakusensha, Inc.

K E N T A R O M I U R A

BERSERK

28



Glénat

ÉDITION FRANÇAISE

POUR LECTEURS AVERTIS

SEINEN MANGA

BERSERK

28

KENTARO MIURA

Glénat



BERSERK

ISBN 978-2-7234-6473-4

9 782723 464734

CODE PRIX GL10 73.2667.1